# Impresión

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **Panorama suizo : revista para los Suizos en el extranjero**

Band (Jahr): **35 (2008)**

Heft 3

PDF erstellt am: **05.06.2024**

**Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

**Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

**http://www.e-periodica.ch**

## *Viejos ricos, jóvenes endeudados*

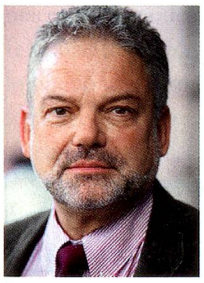
EL GRUPO DE POBLACIÓN más pudiente de Suiza es el de edades comprendidas entre los 55 y los 75 años, según los resultados de un estudio de la Oficina Federal de Seguros Sociales, que analizó la situación económica de 1,5 millones de suizos de 25 a 99 años. Esta es la primera vez que se evalúan tan ampliamente datos sobre los ingresos y el patrimonio. De ella se desprende que el sistema suizo de previsión social constituido por tres pilares para el seguro de vejez, supervivencia e invalidez es muy eficaz y solo alrededor del 6% de la población es pobre.

El estudio confirma que los jubilados disfrutan de una elevada seguridad material y, además de las prestaciones y la jubilación que cobran de los seguros sociales, un tercio de los de edades comprendidas entre los 65 y los 69 años percibe unos ingresos de unos 10 000 francos anuales. Gran parte de ellos cobra rentas procedentes de su patrimonio, que por lo general alcanzan su nivel más elevado poco antes de llegar a la edad de la jubilación. Casi una quinta parte de las parejas de jubilados posee incluso un capital bruto superior al millón de francos.

Así pues, el riesgo de ser pobre se ha desplazado a los grupos de población más jóvenes. El estudio muestra que, actualmente, una quinta parte de las familias con tres o más hijos solo dispone de escasos medios financieros. Otros dos grupos de riesgo son las mujeres solas y las que educan a sus hijos solas. Un 40% de las mujeres que educan a sus hijos solas y una cuarta parte de las mujeres solas en edad laboral corren un mayor riesgo de ser pobres. Además, el estudio ha confirmado que los ingresos medios de las mujeres de cualquier edad siempre son más bajos que los de los hombres.

También los menores de 40 años que cobran una pensión de invalidez suelen vivir rozando el límite de la pobreza. Y mientras la situación financiera de las familias y los hogares monoparentales generalmente mejora cuando los hijos se hacen mayores, las perspectivas de los que perciben una pensión de invalidez no suelen cambiar en absoluto.

Cuando los periódicos publicaron los resultados del estudio, mucha gente mayor tomó la palabra, escribiendo cartas a los periódicos y poniendo en tela de juicio esta riqueza, resultado de cálculos estadísticos. Llamaron la atención sobre la existencia de viudas solas que tienen que vivir con una pensión de jubilación mínima y una pequeña renta. También hicieron constar categóricamente que habían sido muy ahorrativos toda su vida, y que incluso los que tenían ingresos muy bajos y familias numerosas, siempre habían ahorrado algo.



**Heinz Eckert**

Ni qué decir tiene que las afirmaciones de los autores de estas cartas son ciertas. El enorme aumento de las quiebras privadas de jóvenes muestra que, a menudo, son muy imprudentes a la hora de administrar el dinero. Alrededor de un tercio de los jóvenes de 18 a 24 años está endeudado; en muchas ocasiones se trata de facturas de móviles, pero una buena parte se endeuda también para comprarse ropa, zapatos y aparatos electrónicos. Más tarde, las deudas son por contratos de leasing para coches. Si más tarde pierden su empleo, empieza el fracaso económico del que los jóvenes solo se recuperan muchos años después o no logran superar nunca.

Desde que los pagos a plazos se llaman leasing, estos han perdido la connotación negativa para resultar totalmente aceptables; hoy en día, el consejo de los abuelos, de no comprar nada hasta que uno pueda permitírselo, prácticamente ha pasado a la historia.

HEINZ ECKERT, REDACTOR JEFE

**Ferrocarriles réticos, extracto de «Los medios de transporte más bonitos de Suiza», (página 7)**


5
Buzón

5
Leído: Alfred Escher

7
Visto: Los medios de transporte más bonitos de Suiza

8
El secreto bancario: Tambaleante puntal de Suiza como centro financiero


## *Noticias regionales*


13
Política

14
Noticias del Palacio Federal

16
El Bourbaki del Panorama de Lucerna está radiante

18
Información de la OSE

20
Giovanni Lombardi: Un tesinés quiere unir Europa a África

22
Retrato: Evelyne Binsack

23
Eco


**Foto de la portada: el caricaturista «Chappate» sobre el secreto bancario**


**IMPRESIÓN:** «Panorama Suizo», una revista para los suizos en el extranjero, aparece en su 35° año en los idiomas alemán, francés, italiano, inglés y castellano, en 20 ediciones regionales y con una tirada total de más de 400.000 ejemplares. Las noticias regionales se publican cuatro veces al año.
■ DIRECCIÓN EDITORIAL: Heinz Eckert (EC), Redactor-Jefe; Rolf Ribi (RR); René Lenzin (RL); Alain Wey (AW); Gabriela Brodbeck (BDK), responsable de las páginas «Noticias del Palacio Federal». Servicio para los suizos en el extranjero/DFAE, CH-3006 Berna. Traducción: CLS Communication AG ■ DIRECCIÓN POSTAL: Editor/Sede de la Redacción/Administración publicitaria: Organización de los Suizos en el Extranjero, Alpenstrasse 26, CH-3000 Berna 6, Tel. +41 31 356 61 10, Fax +41 31 356 61 01, PC 30-6768-9. Internet: www.revue.ch ■ E-MAIL: revue@aso.ch ■ IMPRESIÓN: Zollikofer AG, CH-9001 San Gall. ■ CAMBIOS DE DIRECCIÓN: cuando se mude, comuníquele su nueva dirección a su embajada o consulado suizo, por favor no nos escriba a Berna.
Número individual CHF 5.– ■